



**gemeente**  
**Haarlemmermeer**

## **Nota van inlichtingen 2**

### **Aanbesteding Tolkdiensten**

Kenmerk: 2025-513

TenderNed kenmerk: 554107

Datum: 16 december 2025

Status: Definitief

Procedure: Europees openbaar

Contactpersoon: Mandy Reemnet, Team inkoop

## 1. Mededelingen aanbestedende dienst

Deze Nota van Inlichtingen bevat de beantwoording van de ingediende vragen met betrekking tot de aanbesteding 'Tolkdiensten.' Naar aanleiding van de vragen en het verkregen inzicht zijn enkele wijzigingen aangebracht.

Sommige antwoorden/wijzigingen kunnen invloed hebben op de wijze van inschrijving en/of de inhoud van uw offerte. Wij adviseren inschrijvers daarom deze Nota zorgvuldig door te nemen en de gewijzigde onderdelen expliciet mee te nemen bij hun inschrijving.

## 2. Gestelde vragen en antwoorden

| Ref. Nr. | Vragen-ronde | Onderwerp | Vraag                                                                                                                                          | Antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------|--------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 38       | 2            | UEA       | Als ik de UEA invul pakt het de trema's niet en ook bv de hoofdletter L komt er niet goed in te staan. Zouden jullie dit even kunnen bekijken? | <p>De door inschrijver gesignaleerde weergave van specifieke tekens (zoals trema's of hoofdletters) in het UEA-formulier is door opdrachtgever getest. Bij opdrachtgever doet dit probleem zich niet voor.</p> <p>Eventuele problemen met het correct weergeven van speciale tekens (zoals trema's) of hoofdletters kunnen samenhangen met de gebruikte software, browser of PDF-viewer van inschrijver.</p> <p>Opdrachtgever adviseert inschrijvers om gebruik te maken van een gangbare en actuele PDF-reader en, indien nodig, alternatieve invoermethoden te proberen (bijvoorbeeld kopiëren/plakken of een andere viewer).</p> <p>Eventuele afwijkingen in de tekenset van het UEA-formulier raken op zichzelf niet de geldigheid van de inschrijving, mits de verstrekte informatie eenduidig herleidbaar is tot inschrijver.</p> |